

1 TESALONICENSES

Pablo pea, cā mena macā cāre pade nemori majā Timoteo, romanos cāja ca doti niiri yepapare ca niiri yepa Macedonia yepare ca nii majuropeeri macā Tesalónica macārāre, Jesucristore cāja ca tuo nānājeero cā ca tiiricarā yee maquēre cāre cā ca wedegā earo Corintopā niiupi.

Jesucristo, cā yee quetire cā ca wede doti cojoricā cā ca wederijere tāorā, judíos ca nātitrā, judíos cāja ca tii jāo doorique peere ca tii nānājeerucumiricarā Jesucristo yee queti peere cāja ca tuo nānājee nānāwa waaro macā, do biro tii majiñā maniro cāre to ca bii camota nānāwaaro, tii macā ca niirichā waacoaupi Pablo. To biro bii pacagu, to cānacā tiira bāaro ȳjea niiri que mena Cristo yee quetire ca tuo nānājeerāre tāgoeñarucuupi. Cāja yee maquēre bāaro majirāga niirucuupi. Cāja yeere cā ca queti tāorije pea añurije niupa.

Teere ca bootirā do biro tiiya maniro ñañaro cājare cāja ca ñi cotecā pacaro, Cristore ca tuo nānājeerā pea, tii yepa macārā Cristo yee quetire ca tuo nānājeerā niipetirāpāre, añuri wāme ca nii ñiñi nārā niiupa. Tee tiigā Pablo bāaro ȳjea niiri que mena Ùmāreco Pacāre “Mā añu majuropeecā” cāre ñi cāja peera ñucā to birora cāja ca tuo nācā bāocōa niirijere ȳjea niiri que mena, “Añu majuropeecā,” cājare ñi, queti owa cojoupi (1.1—3.13).

Cristore t̄o n̄n̄jeerā añuri wāme c̄ja ca bii ñ̄o j̄oriquere, b̄aro jañuri c̄ja ca t̄ugoeña bayi n̄n̄aa waapere c̄jare wede majio yapanogura (4.13—5.11), c̄ja ca majir̄garique b̄aro jañuri wede majorique c̄ja ca boorije, ca bii yairicarā c̄ja ca cati tuarijere, to biri Wioḡa nemo c̄ ca doope maquēre, wede majiomí.

To biro ūicā, j̄icā wāmeri c̄jare wede majorique mena, ñucā “Teere tiiya,” ūrique mena, queti owa yapano cojomí (5.12-28).

Tesalónica macārāre Pablo c̄ ca queti owa cojo j̄orica pūuro

Añu dotirique

¹ Ȳ Pablo, Silvano, Timoteo jāa mena, m̄ja Um̄reco Pac̄re ca t̄o n̄n̄jeerā, mani Pac̄ Um̄reco Pac̄ mena, to biri c̄ Mac̄ Jesucristo mena, ca niirā Tesalónica macā macārāre jāa añu doti cojo. Um̄reco Pac̄, c̄ yee añurije, añuro niirique, m̄jare c̄ tiicojojato.

“Añu majuropeecā,” Um̄reco Pac̄re Pablo c̄ ca ūrique

² Jāa ca juu buerucuro cōrora m̄jare t̄ugoeñari, m̄ja niipetirā yee j̄ori to cānacā tiira, “Añu majuropeecā,” jāa ūrucucā Um̄reco Pac̄re. ³ To cānacā tiira mani Pac̄ Um̄reco Pac̄ c̄ ca ūa cojorore, díamacā t̄o nucā b̄uoma ūrā m̄ja ca padē niiriquere, to biri ñucā Cristore yuema ūrā ñañaro tam̄o pacarā, to birora m̄ja ca t̄ugoeña bayicōa niirijere jāa t̄ugoeña.

⁴ Jää yaarā Uμureco Pacʉ cā ca mairā, cā majurope cā ca beje amiricarā mʉja ca niirijere jāa maji. ⁵ Uμureco Pacʉ yee añurije quetire mʉjare wede yujurā, wederique wadora mʉjare jāa ū yujutiwʉ. Uμureco Pacʉ cā ca yeri tutuarije mena ca īa ñaañā manirije tii bau niiriique mena, ñucā Añuri Yeri mʉja ca tʉgoeñā wajoaro cā ca tiirijere mena, mʉjare jāa wede yujuwʉ. Ñucā mʉjara añuro mʉja ca niipere boojārā, mʉja pʉtopʉ niirā jāa ca biiriique cāare añuro mʉja maji.

⁶ Mʉja pea, jāa ca biiricarore birora, ñucā mani Wiogʉ cā ca biiricarore birora, Añuri Yeri cā ca tii nemorije juori, ñañaro mʉja ca tamʉorije watoara, añurije quetire tʉjea niiriique mena mʉja tuo nʉnʉjeewʉ. ⁷ To biro biima ūrā, Macedonia, to biri Acaya yepari macārā mani Wiogʉ Jesucristo yee quetire ca tuo nʉnʉjeerāre, “Mani cāa cājare biro ca biiparā mani nii,” cāja ca ū ūaro mʉja bii ūñoupa. ⁸ Mʉja juorira, mani Wiogʉ yee añurije queti Macedonia, to biri Acaya yepari wado méére bii jeja nʉcāwa. Niipetiri yeparipʉ jeja nʉcācoa, ñucā to birora Uμureco Pacʉre díamacū mʉja ca tuo nʉcā bʉorije cāare, maji peticoama. To biri, mʉja ca bii niirijere cāja ca īa maji peticoaro macā, ñee peere jāa wede majiti yua. ⁹ Mee, cāja majuropeera mʉja pʉto jāa ca earo, añuro mena, “Ano niiñā” jāare mʉja ca ūriquere, ñucā añurije quetire mʉjare jāa ca wedero jiro, weericarārena mʉja ca nʉcā bʉo niimiriquere yerijāari, Uμureco Pacʉ ca catigʉ, díamacū ca nii majuropeegʉ peere mʉja ca tii nʉcā bʉorique cāare wederucuma. ¹⁰ Ñucā to birora jāare ūrucuma, cā macū Jesucristo ca bii

yaicoaricʉpʉrena, ɻumʉreco Pacʉ cã ca yeri tutuarije mena cã ca cati tuaro cãre cã ca tiiro jiro, ɻumʉreco tutipʉ ca tua mʉa waaricʉ, ñucã nemo cã ca duwi doopere mʉja ca yue niirucuriye cãare. Jesucristora niimi, ñañaro mani ca biiboriquere manire ca ametʉene bojericʉ.

2

Tesalónicapʉ Pablo cã ca pade niirique

¹ Yʉ yaarã, mʉjara mʉja maji, mʉjare ïarã earã, watoa petira jää ca biitiriquere. ² Ñucã jʉguero Filipos'pʉ ñañaro ïi tuti eco, ñañaro tii eco, bii pacarã, ñañaro jääre ca biiro watoara, ɻumʉreco Pacʉ jääre cã ca tii nemoro mena tʉgoeña tutua, ñañaro tamʉo pacarã añurije quetire mʉjare jää ca wederique cãare mʉja maji. ³ Mʉjare jää ca bue majorijea, no ca boorora ïi maa wijarique nii, ñañaro mʉjare tiirʉgarique mena, ñucã jïcã ʉno peerena ïi dito eperʉgarique mena, mʉjare jää ïitiwʉ. ⁴ To biro ïitirãra, ɻumʉreco Pacʉ, “Añu majuropeecãma,” ïi ïa beje yapanori jiro, añurije quetire cã ca wede dotiricarãre birora jää wedewʉ. Jää, bojocara “Añu majuropeecã to biro mʉja ca tiirije,” jääre cãja ca ïipe ʉnore jää amaati. ɻumʉreco Pacʉ mani ca tʉgoeña niirijepʉre ca ïa majigʉ pee, “Añu majuropeecã,” cã ca ïipe peere jää ama. ⁵ Ñucã wapa tiirica tiiri wapa taarʉgama ïirãra, tʉoricaro añurije mʉjare ïi meçʉo, no ca boori wãme ïi dito nucã yuju, jää ca tiitirique cãare mʉja maji. ɻumʉreco Pacʉ niimi atere ca majigʉ. ⁶ Ñucã jïcãti ʉnora, jïcãrã ʉnorena, mʉjarena, ñucã aperã ʉnorena, “O biro ca biirã mʉja nii,” jääre ïi

nucā b̄orique unore jāa amaatiwu. ⁷ Jesucristo yaarā, cū yee quetire ca wede yujurāre birora, ca doti majirā jāa ca niirijere, “Jāa ca ūirore biro tii nūnūjeeya,” m̄jare ca ūicāboricarā niicā pacarā, m̄ja watoapure wimarāre biro jāa bii yujuwu. Jīcō nomio cō punare ūpūo majo, īa nūnūjee, cō ca tii niirore birora, ⁸ b̄aro peti m̄jare maima ūirā, Um̄reco Pacu yee queti wadorena m̄jare wedetirāra, jāa ca cati niirijepu cāare m̄jare jāa tiicojocārūgamiwu. ¡Ano cōro b̄uaropu jāa ca mairā m̄ja nii eacāwu! ⁹ Jāa yaarā, Um̄reco Pacu yee añurije quetire m̄jare wede niirā, jīcū m̄ja mena macū uno peerena m̄ja ca c̄orijere, “Jāa cāare tiicojoya,” ūi pato wācōricaro maniro, jāa ca boorigere wapa taarūgarā jāa majurope, maniro ca bii waaricarā um̄recori, ñamiri jāa ca pade bua ñaarucuriquere m̄ja majicu.

¹⁰ Um̄reco Pacu to biri m̄ja, m̄ja nii, m̄ja Jesucristore ca tuo nūnūjeerā menare, ñañarije maniro, añuri wāme mena, “To biirije biima,” ūi ecoricaro maniro, jāa ca biirique c̄uti niirijere ca majirā.

¹¹ Ñucā m̄ja ca niiro cōrorena, jīcū cūja pacu cū punaare cū ca ūirore biro m̄jare jāa tii niiwu.

¹² M̄jare wede bojoca catio, m̄ja ca tūgōeñā bayiro tii, Um̄reco Pacu cū ca doti niiri tabepu, to biri cū yee añurijepu ca niiparā, m̄jare ca juogu yaarā ca niirāre birora añuro niirique c̄uti niiñā, m̄jare jāa ca ūi wederique cāare m̄ja majicu.

¹³ To biri jāa pea, to birora, “Añu majuropeecā,” Um̄reco Pacure jāa ūicōa nii, Um̄reco Pacu yee quetire m̄jare jāa ca wedero, “Bojoca cūja ca ūirijerena mani tuo nūnūjeeticu,” ūitirāra, teere m̄ja

ca tuo nənəjeerique ca niiro macā. Tea, díámacūra Əmureco Pacu cā ca wede majorije peti niiro bii. Teera, məja Jesucristore ca tuo nənəjeerāre, añuro məja ca nirique cəti niiro tii. ¹⁴ Məja yə yaarā, məja yaarā ñañaro məjare cūja ca tiiruğa nənəjeero ñañaro taməorā, Judea macārā Əmureco Pacure ca tuo nənəjeerā Cristo Jesús yaarā ca niirā cūja ca biircarore birora məja taməoupa. Cūja cā cūja yaarā judíos'rena ñañaro tiiruğa nənəjee ecoupa. ¹⁵ Anija judíos'ra, Wiogu Jesús're jīawa, jügueropu Əmureco Pacu yee quetire wede jügueri maja niiquīricarāre cūja ca jīaricarore birora. Jāa peera jāare cōa wienewa. Əmureco Pacure ca bootirā niima. Bojoca niipetirārena ajia tuticāma. ¹⁶ Judíos ca niitirāre, ñañaro cūja ca biiboriquere cūja cāa cūja ametəajato ūrā, añurije quetire cūjare jāa ca wedero cāare bootima. O biro tii niirā, ño pee jañuri ñañarijere tii nənəua waacāma. To cūja ca biicā pacaro, teere peotirugaro, Əmureco Pacu cū ca ajiarije pea, cūjare bii ñaapea ea yerijāajapa.*

Tesalónica nemo Pablo cā ca waaruğa təgoeñarique

¹⁷ Yə yaarā, jīcā cuu məjare camotati waarā, məjare ūati pacarā, to birora jāa yeripura məjare təgoeñari, buaro məjare jāa ūarā waarugarucumiwu. ¹⁸ Jāa waarugamiwu. Yə

* **2:16** Pablo, Tesalónica macāre cā ca earicaro jiro, jīcārā judíos añurije quetire ca junarā, Pablo cā ca tii yujuriquere, cā ca biiri que cəti niirijere, ca manirijerena ñañarije cāre ūi wede pai jəo waaupa. To biri cā pea to biro cūja ca ūrijere, “To biro ūicārā ūima, yə, to biri yəre padē nemori maja, məja watoare buaro məjare mairique mena jāa padē yujuwu” ūigu, cā ca ūri que niiupa.

Pablo majuropeera, paₙₙ tiiri yₙₙ waarₙgamiwₙₙ. Satanás pee, “To biro ca biipe niicu” ūi majiña maniro, jāare boca tii camota niwi. ¹⁹ To docare: ¿Noa pee cāja niiti, mani Wiogₙ Jesucristo nemo ati yepapₙ cū ca dooro, “Anija niima, mₙₙ yee quetire jāa ca wedero jāare ca tao nānueericarā,” cāre jāa ca ūi ujea nii bocaparā? ¿Mujara mₙₙja nii? ²⁰ Mujara mₙₙja nii, wederique paio, ujea nii, jāa ca biiro ca tii niirā.

3

¹ To biri mujare ūarₙgarā nucātima ūirā, “Atenas macārā mani ca tuaro añurucu,” jāa ūi tugoeñawₙ. ² To biro ūiri, Timoteo, jāa yee wedegₙ, Úmureco Pacāre pade nemori maju añurije queti Cristo yeere wederi majure jāa tiicojo cojowₙ, díamacū mujare ca tuo nucā buorijere “Díamacūra nii,” mujare ūi, mujare ca tugoeña tutuaro tii, ³ ūucā jīcū uno peerena ate do biro tii majiña maniro ūañaro biriquila tii maa wijio, ca biitipere biro ūirā cāre jāa tiicojo cojowₙ. Mee mujare majuropeera o biro ūañaro ca tamuoparāra mani ca niirijere mujare maji. ⁴ ūucā apeyera mujare mena niirā, “Ūañaro mani biirucu” mujare jāa ūi wede majiowₙ. To birora bijjapa. Mee mujare maji. ⁵ To biri nucātī wāma ūigu, díamacū mujare ca tao nucā buorijere “Do biro cāja biibuti,” ūima ūigu, Timoteore yu jāiña doti cojowₙ, Satanás ūañarije peere cāja ca tiiro cāca tuijata, “Jāa paderique watoa maquē peti tuabocu” ūi tugoeña uwima ūigu.

Timoteo añurije cāca wederique

6 Mecāra Timoteo, Tesalónicaph ca niiricu, díamacū mūja ca tuo nucā būorijere, mūja ca ameri mairijere, añuriye queti cuti tua eami. Nucā añuro ueja niirique mena mūjare tūgoeñā, nucā mūjare jāa ca īarūgarore birora, cūja pee cāa manire īarūgama jāare ū wedemi. **7** Jāa yaarā, niipetirije ñañaro tūgoeñarique pai, ñañaro tamho, jāa ca bii niirije watoare, to birora díamacū mūja ca tuo nucā būocōa niirije juori, jāa ca tūgoeñā tutuaro jāare mūja tiiwu. **8** Wiogure to birora mūja ca tūgoeñā tutuacōa niirijere queti tūori, añuro cati añurā jāa nii mecāra. **9** ¿Do biro pee tiicāri, mūja yee juori, Ùmureco Pacu cū ca īa cojorore, būaro ca ueja niirā jāa ca niro mūja ca tiiriye juori, jāa Ùmureco Pacure, “Añu majuropeecā,” jāa ū boja majibogajati? **10** Jāa majuropeera mūjare īarā waari, díamacū mūja ca tuo nucā būorije ca dūjarijere, díamacū mūja ca tuo nucā būo peotiro jāa ca tiirā waaro jāare cū tuijato ūrā, umurecori, ñamiri, Ùmureco Pacure jāa jāi juu bue niirucu.

11 Mani Pacu, Ùmureco Pacu majuropeera, to biri mani Wiogu Jesucristo, mūjare jāa ca īarā waaro, jāare cāja tii nemojato. **12** Wiogu, mūjare jāa ca mairoke birora, mūja ca niro cōrora būaro jañuri ameri mai, nucā niipetirāre mai, mūja ca tii nūnua waaro cū tuijato. **13** Añuro ca yeri tūgoeñā bayi niirā mūja ca niro cū tuijato, mani Wiogu Jesucristo niipetirā cū yaarā ca ñañarije manirā mena cū ca doori rūmure, mani Pacu Ùmureco Pacu cū ca īa cojorore, ca ñañarije manirā mūja ca niipere biro ūigū. To biro to bijjato.

4

Umureco Pacʉ cã ca ũa biijejerije tii niirique

¹ Yʉ yaarã, mecaṛa Wiogʉ Jesucristo cã ca dotiro mena “O biro biiya,” mʉjare jāa ū wede majio: “Umureco Pacʉ cã ca ũa biijejerije mʉja ca biirique cuti niirijere buaro jañuri tii jeeñio nʉnʉha waaraⱨa, jāa ca biirijere mʉja ca ũa cōoricarore birora mʉjare jāa ū.” Biirãpʉha mee to birora mʉja tii nii.

² Mee mʉja maji, Wiogʉ Jesúc cã ca dotiro mena mʉjare jāa ca wede majoriquere. ³ Umureco Pacʉ cã ca boorijea, ca ñañarije manirã, nʉmo mani, manʉ mani bii pacarã, tii epericarã cutiti, ñucã ⁴ mʉja ca niiro cōrora añuri wāme nʉcã buorique mena nʉmo cuti, mʉja ca tiiro boomi, ⁵ Umureco Pacʉre ca majitirã cãja ca tiirore biro ñañaro mʉja ca tiirugarije peere tiitirãra. ⁶ Ate mena jīcã uno peera cã yee wedegʉ ñañaro cã ca biiro tii, cūre ū dito epe, cã tiiticājato. Umureco Pacʉa, mʉjare jāa ca wede majoricarore birora ate niipetirije ca tiirãre, buaropʉra ñañaro cãja ca tamʉoro ca tiigʉ niimi. ⁷ Umureco Pacʉa, “Ñañarije ca tiirã cãja nijjato” ūigʉ méé, “Ca ñañarije manirã cãja nijjato” ūigʉ, manire jʉouipi. ⁸ To biri ate jāa ca wede majorijere ca junagʉa, bojocʉrena tʉo junagʉ méé tiimi. Umureco Pacʉ, cã Añuri Yeri mʉjare ca tiicojoricare junagʉ tiimi.

⁹ Mani yaarãre ameri mairique peera, ñee peere ūirã cōro mʉjare jāa ca owa cojorije mʉja booticu, mee Umureco Pacʉ majuropeepʉra mʉja ca niiro cōro ameri maiña, cã ca ūriquere mʉja majiupa. ¹⁰ Mee, to birora mʉja ameri mai nii, Jesucristore ca tʉo nʉnʉjeerã Macedonia yepa niipetiro

ca nii cojorāre. Jāa yaarā, to biro māja ca bii pacaro, “Ameri mairiquere bāaro jañuro tii nānua waaraāja,” mājare jāa ī.

¹¹ Niipetirā mena añuro nii jañuña petopāra, māja ca tiipe ca niirijerena tii, ñucā mājare jāa ca tii dotiricarore biro māja majuropeera pade, tii niiña, ¹² māja ca bii niiriye mena Jesucristore ca tāo nānājeetirāre īa ñucā bāo eco, ñucā jīcārā uno peerena cāja ca tii nemorā nii, māja ca biitipere biro īirā.

*Jesucristo cā ca doope**

¹³ Yū yaarā, ca bii yairicarā cāja ca biipere majitirāra māja ca niiro jāa booti, aperā “To biro mani biirucu” ca īi tāgoeña yuetirā cāja ca tāgoeñarique pairore biro māja ca biitipere biro īirā. ¹⁴ Mania, “ ‘Jesucristo ca bii yaicoaricā nii pacagā, cati tuaupi,’ ca īi tāo nānājeerā, to biiri wāmera ñucā, Jesucristore tāo nānājeeri ca bii yairicarā cāare cā menara cāja ca cati tuaro tiirucumi Umrēco Pacā,” mani īi tāo nānājee.

¹⁵ To biri Wiogā cā ca īiricarore birora, mani Wiogā Jesucristo nemo ati yepapā cā ca tua doori rāmāpāre ca cati niirā, ca bii yairicarāre mani bii jāguetirucu. ¹⁶ Wiogā majuropeera, dotirique mena, Umrēco Pacā pāto macā cā ca wederije

* **4:12** Jīcārā Jesucristore ca tāo nānājeerā, cāja yaarā ca bii yaiquīricarāpāre tāgoeñari, Jesucristo ati yepapāre nemo cā ca doori tabere nii nemotirucuma īima īirā, cāja ca tāgoeñarique pairo, “Tāgoeñarique paiticāna,” cājare īi wedegā cā ca īrique nii. Cap 5 wede majio Wiogā cā ca doopa rāmāre ca maniña manirije ca niiriye (Mt 24:36; Hch 1:6-7). To biiriye īicā pacaro, “Tee peere to birora cāre yuecōa niiña” manire īi wede majio biropā (v 6).

mena, Ɂumareco Pacʉ yaa wʉʉ putirica wʉʉ† putiri-caro ca bʉjʉrije mena, Ɂumareco tutipʉ ca niiricʉ duwi doorucumi. To biro cã ca bii doori tabera, Cristore tuo nʉnʉjeeri ca bii yairicarã cati tua jʉorucuma. ¹⁷ Jiro, mani ca catirã ca tuaricarã, bueri bʉrʉripʉ cãja menara mani ami mʉa waa ecorucu, mani Wiogʉre bueri bʉrʉripʉ cãre bo-carã waara. O biro biicãri, Wiogʉ mena to birora mani niicõa niirucu. ¹⁸ To biri ate mena mʉja ca niiro cõrora, “To biro mani biirucu” ameri ñi, tʉgoeña bayi, tii niiña.

5

¹ Yʉ yaarã, “Mani Wiogʉ, tii rʉmʉ, tii cuu ca niiro doorucumi,” ñiriquepʉra owa cojorique mʉja booti. ² Mee, añuro mʉja maji, mani Wiogʉ cã ca doori rʉmʉa, “Cã doocumi,” ca ñi majiñā maniri tabe ʉnore, “Jicã jee dutiri majʉ ñamipʉ cã ca earore birora bii earucumi,” ñiriquere. ³ “Mee, niipetiropʉra añucã, ñañaro ca biirucurique cãā mani,” cãja ca ñi niiri tabere, jicõ nomio cõ ca macã cutiri tabe ca earo puniro cõ ca tʉgoeña tabere birora, ñañaro cãja ca bii yaipe cãjare bii earucu. Do biro pee bii, duti majitirucuma.

⁴ Yʉ yaarã, mʉja, ca naitñarije watoapʉ mʉja niiti, Wiogʉ cã ca tua doori rʉmʉ, jee dutiri majure biro jãare bii ʉchene eare ñirã. ⁵ Mʉja niipetirãpʉra ca boeri tabe, ñucã Ɂumareco macãrã mʉja nii. Ñami macãrã, ca naitñari tabe macãrã mani niiti mania. ⁶ To biri aperãre biro ca cãnitiparã mani nii. Cãnitirãra, añuro ca cati añurã ca nii yueparã

† 4:16 Ɂumareco Pacʉ yee trompeta.

mani nii.* **7** Ca cānirā ñamire cānima. Ca cūmurā, ñamire cūmuma. **8** Mani pea ʉmureco macārā ni-iri, to cānacā rūmura añuro ca cati añurā ca ni-iparā mani nii. Ɂmureco Pacʉre díámacū mani ca tħo nucū bħorije menara, mani ca ameri mairije menara, come jutiro mena mani upħare jāňa bojoca tooye cħutirāre biro bii, Ɂmureco Pacʉ manire cā ca ametħenepere mani ca yue niirijera come coro peja, bii bojoca tooye cħuti, ca bii yue niiparā mani nii. **9** Ñaňaro cāja biijato īigħi méé, manire jħoupi Ɂmureco Pacʉ. Mani Wiogħi Jesucristo jħor, ñaňaro mani ca biiboriquere cāja ametħajato īima īigħi, manire jħoupi. **10** Manire īima īigħura, bii yaiupi Jesucristo, catirā cāa, ñucā bii yairā cāa, cā menara mani ca niipere īigħi. **11** To biri, mee mħaja ca tħi niirucurore birora, ameri wede majio ʉjea nii tħogħi bayi, tiicōa niiňa.

Pablo cā ca wede majio cojorque

12 Yħi yaarā, mħaja watoa ca pade niirāre, mani Wiogħi cā ca boorore biro mħejre ca wede majio jħegħerucurāre, nacū bħorique mena cħejre īaňa. **13** Cāja ca pade niirije jħor, bħaropħra cājare nucū bħo, bħaro cājare mai, cājare tħiyya. Mħaja ca niiro cōrora añuro niirique mena ameri yaarā cħuti niiňa.

14 To biri ñucā yħi yaarā, atere mħejre jāa tħi doti cojo: “Mħaja mena macārā jīcārā ca biijaya manirije ca tħiirāre tuti bojoca catio, ca tħogħiġi pairāre cāja ca tħogħiġi tutuaro tħi, ca tħogħiġi tutu-atirāre cāja ca tħogħiġi tutuaro cājare tħi, niipetirā menare pato wāċċarico maniro añuro nii, biiya” mħejre jāa īi.

* **5:6** Mt 24.42-43; 25.13; Mc 13.34-37.

15 Jīcū uno peera ñañaro ca tiigure, ñañaro cā ca tii ametipere biro iirā, tuo majiri niiña. To biro tiitirāra, añurije maquē pee wadore tii niiña. M̄ja wado méé, niipetirā mena to biro tii niiña.

16 To birora ueja niicōa niiña. **17** Juu bue yerijāaticāña. **18** Niipetirije m̄jare ca biirijere, “Añu majuropeecā” iīña Um̄areco Pacu. To biro m̄ja ca iirijere boomi Um̄areco Pacu, m̄ja, Cristo Jesú's're ca tuo n̄najeerāre.

19 Añuri Yeri m̄jare cā ca majio niirijere camotaaticāña. **20** Um̄areco Pacu cā ca majoro mena ca biipere ca wede juguerā cāja ca wederijere tuo junaticāña. **21** Niipetirijep̄arena īa beje cōoña peti, añurijere tii n̄najeeyaa. **22** Niipetirije ñañarije tiiriquere tii nemoticāña.

23 Um̄areco Pacu majuropeera, añuro niirique Um̄areco Pacu, niipetirijep̄arena ca ñañarije manirā m̄ja ca niiro m̄jare tii, m̄ja upa niipetirore, m̄ja ca catiro jāñarijere, m̄ja yerire, m̄ja upare, ca pojarije manirā m̄jare cā cōo nijato, mani Wiogu Jesucristo cā ca tua doori rām̄are. **24** M̄jare ca j̄hogua, cā ca iīrore biro ca tiigü niimi, ate niipetirore cā ca iīricarore biro tiirucumi.

Waarique wuirique

25 Yü yaarā, jāa cāare Um̄areco Pacu re jāare jāi juu bue bojaya.

26 Mani yaarā, Cristore ca tuo n̄najeerā niipetirāre, b̄uaro mairique mena† cājare añu dotiya.

† **5:26** “Beso santo”. Ro 16.16.

27 Ņucā Wiogʉ cã ca dotiro mena, mani yaarã niipetirãre ati pũuro yʉ ca owa cojorijere mʉjare yʉ bue ñõ doti.

28 Mani Wiogʉ Jesucristo mʉja niipetirãre cã yee añurijere mʉjare cã tiicojojato.

To biro to bijjato.

Pablo

Umareco pacu wederique

New Testament in Waimaha

El Nuevo Testamento en waimaja de Colombia

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Waimaha

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Waimaha

Brazil

[baʊ]

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Waimaha

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

578d10cf-36f5-57a0-9c73-7cf116b01c7e